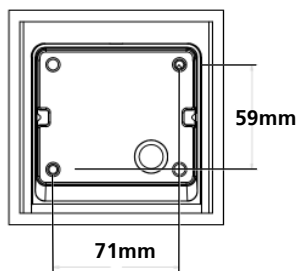
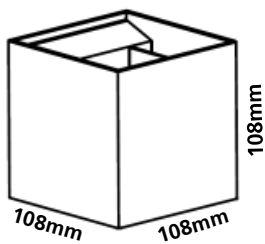
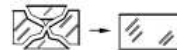


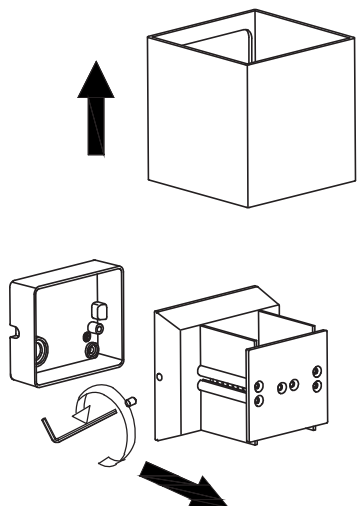
VELITE WALL ADJ UP & DOWN

IS10156

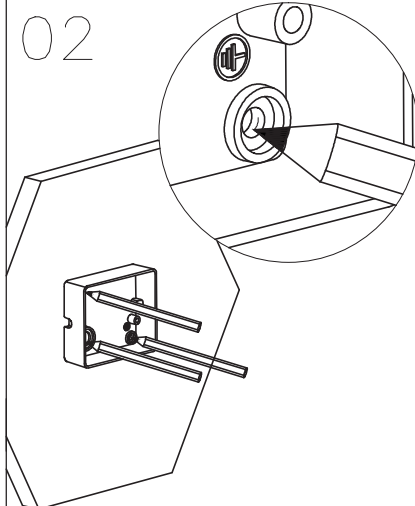
0047813 0047814



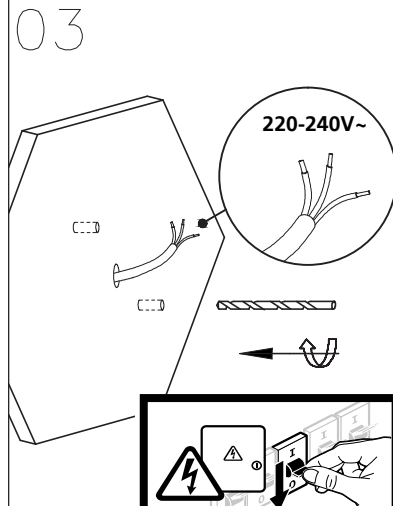
01



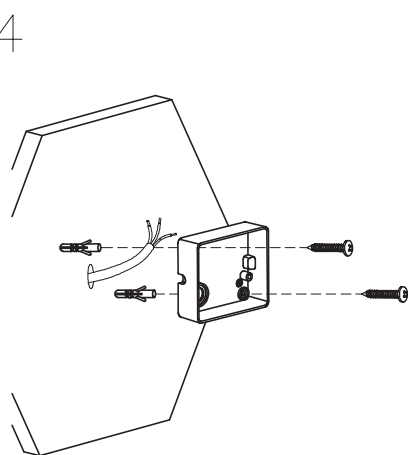
02



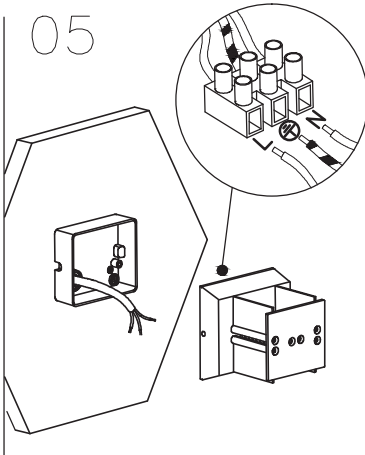
03



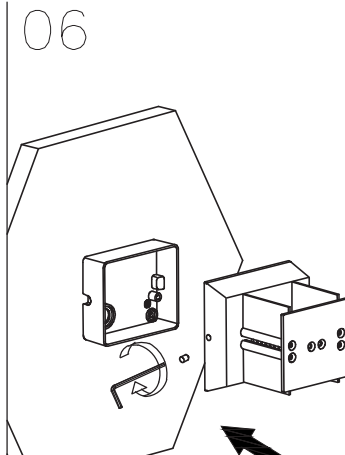
04



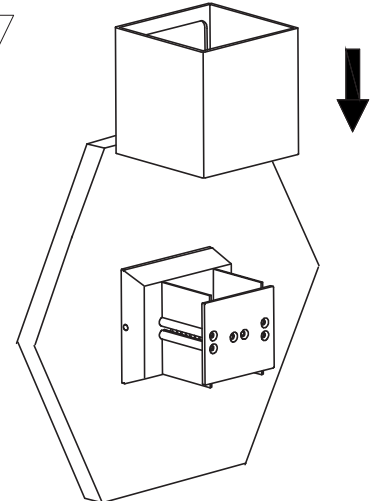
05



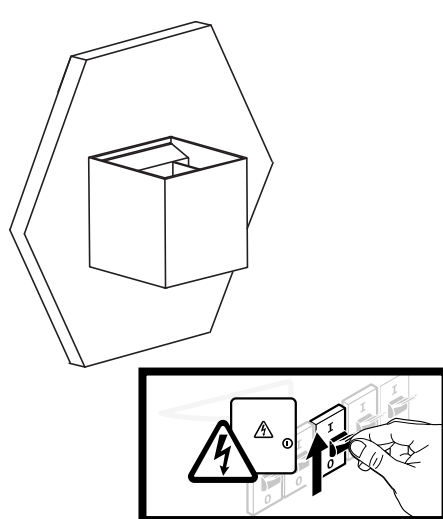
06



07



08



Romanian

- A – Urmăriți fișa de instrucțiuni pentru a asigura o funcționare sigură și fiabilă. A se păstra pentru consultare ulterioară.
- Produsul trebuie instalat de către un electrician calificat în conformitate cu Reglementările internaționale privind instalațiile electrice.
- B – Decupați alimentarea de la rețea înainte de instalare. Izolați de la rețeaua de alimentare înainte de orice operații de întreținere.
- Concord/Lumiance/Sylvania nu își asumă responsabilitatea pentru produsele modificate.
- Conectori, adaptatori și corpurile de iluminat de monitorizare marca Concord/Lumiance/Sylvania trebuie să fie utilizate numai cu sistemul de monitorizare pentru care au fost proiectate.
- Dacă se instalează un reostat, acesta trebuie să fie clasificat în mod specific drept adecvat și compatibil cu echipamentul utilizat.
- Evitați să atingeți o suprafață reflectorizantă – folosiți întotdeauna mănuși luate.
- Nu manipulați lămpile cu mâinile goale.
- Verificați dacă specificațiile de pe eticheta produsului sunt în conformitate cu sursa de alimentare.
- C – Adecvat pentru utilizarea în interior.
- D – Indică distanța minimă de siguranță a lămpi față de o suprafață inflamabilă.
- E – Clasa 1 – Acest produs necesită împământare.
- F – Clasa 2 – Acest produs nu necesită împământare.
- G – Clasa 3 – Corpul de iluminat SELV care trebuie instalat împreună cu transformatoare sau cu alimentatoare pentru LED-uri cu izolație dublă, t ensiune foarte joasă și izolație de siguranță.
- Nu interconectați produse din Clasa 3 cu produse din Clasa 1 sau Clasa 2.
- Datorită tensiunii mari de pornire necesară pentru aprinderea LED-urilor, cabli MCC nu trebuie utilizați pentru conexiuni de tip „carcasă – corp de iluminat” la distanță. Pentru alte utilizări, consultați ghidul MCC al producătorului.
- H – Corpul de iluminat necesitează pentru montare directă pe/suprafețe inflamabile în mod obișnuit.
- Dacă nu sunt marcate astfel, produsele sunt IP20 (obișnuite). A nu se utiliza în medii umede sau corozive. În cazul în care corpul de iluminat urmează să fie expus la paraf sau la umezeală, se va utiliza corpul de iluminat cu indice de protecție IPXX (corespunzător).
1. Lămpile ating repede temperatura maximă. Aveți grijă atunci când reglaj, înlocuiți sau curățați lămpile.
2. Utilizați doar lampa de înlocuire corespunzătoare, după cum este indicat pe eticheta produsului.
23. Lămpi cu descărcare – înlocuiți prompt lămpile arse pentru a evita avarierea aparatului de control.
- J – Înlocuiți orice înveliș de protecție spart.
- K – Corpuri de iluminat de urgență – Nu întrerupeți alimentarea permanentă de la rețea după instalare. În cazul în care întreruperea nu poate fi evitată, bateriile trebuie deconectate pentru a preveni defecțiunile acestora sau a lămpii.
- Testare – porniți alimentarea de la rețea și verificați dacă indicatorul de încărcare (LED) este pe aprins. Lăsați corpul de iluminat să se încălzească continuu timp de 24 de ore. Simulați întreruperea alimentării de la rețea și verificați dacă lampa funcționează timp de 3 ore. În cazul în care NU se încălzește continuu timp de 3 ore, repetați ciclul de încărcare/descărcare, deoarece este posibil ca setul de baterii să se fi descărcat în timpul depozitării și să necesite recondiționare.
- L – Corpurile de iluminat nu sunt adecvate pentru a fi conectate cu materialele de izolație, cum ar fi cauciucul, sau săgepi. Nu folosiți dispozitive.
- M – Acest produs electric TREBUIE instalat în conformitate cu directivele UE.
- N – Produs cu iluminare luminoasă regulabilă
- Compatibilitatea instalării luminilor:** compatiibilități (sau agentul desemnat de acesta ori instalatorul electric calificat) este responsabil cu asigurarea compatibilității dintre bunurile instalate și sau instalații și întrerupătorul de ajustare a luminilor (sau a sistemului de ajustare a acestuia) destinat să controleze burnurile. Văzdușniul nu este în niciun caz responsabil pentru astfel de probleme de incompatibilitate.
- O – Sursa de iluminat din acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de un tehnician de service autorizat de producător ori de o persoană cu o calificare similară.
- P – Instalarea lămpilor fluorescente trebuie redusă doar după 100 de ore de ardere continuă.

Slovenian

- A** – Za zagotavljanje varnega in zanesljivega delovanja upoštevajte navodila za uporabo. Navodila shranite, če jih boste v prihodnje potrebovali.
- Izdelka mora v skladu z mednarodnim predpis za električno napeljavo namestiti usposobljen električar.
- B – Pred namestitvijo izklopite dovod elektrčne napelje. Pred izvajanjem vzdrževalnih del izklopite dovod elektrčne napelje.
- Družba Concord/Lumiance/Sylvania ne prevzema odgovornosti za spremembe izdelke.
- Pretvorniki, priključke in vtičnice Concord/Lumiance/Sylvania lahko uporabljate samo s tračnimi sistemi, za katere so bili izdelani.
- Regulator svetlobe, ki ga boste namestili, mora biti izredno varno izdelan med regulatorje, ki so primerni in združljivi z uporabljenim opremo.
- Upoštevajte se dolžnost odgovornosti za okolje – vedno uporabite priložene rokavice.
- Sikajk se ne dotikajte z golimi rokami.
- Preverite, ali napeljava na etički izdelka ustreza dovoljeni električni napetosti.
- C – Primamo za izdelke, ki jih je potrebno za uporabo sijalke, kabla MCC ne uporabljajte za povezovanje omare in svetilke na daljavo.
- D – Navajni najmanjvno varno razdaljo sijalke od vnetljive površine.
- E – Razred 1 – Ta izdelek mora biti ozemljen.
- F – Razred 2 – Ta izdelek ne potrebuje ozemljitve.
- G – Razred 3 – Svetilke z vzdržno izredno nizko napetostjo uporabljajte samo z dvjno izoliranimi in varnostno izoliranimi transformatorji ali pretvorniki LED z izredno nizko napetostjo.
- Izdelkov razreda 2 in 3 kovinskih ohišjem ne smete namestiti v bližino ozemljenih kovinskih izdelkov ali tako, da pridejo v stik z njimi.
- H – Svetilke niso primrne za neposredno namestitve na običajno vnetljivo površino.
- Izdelki spadajo v razred IP20 (običajno), razen če je drugače označeno. Izdelka ne uporabljajte v vlažnem ali korozivnem okolju. Če bo svetilka izpostavljena prahu ali vlagi, morate uporabiti za primarno svetilko, ki je namenjena za vlažna okolja.
- Sijalke hitro dosežejo najvišjo temperaturo. Bodite previdni pri naravnjanju, ponovnem namestitvju sijalke ali ozemljenju.
- Uporabite le ustrezne nadomestne sijalke, kot je navedeno na etički izdelka.
- Sijalke na razselektre – okvarjene sijalke nemudoma zamenjajte, da ne pride do poškodb kontrolnie naprave.
- J – Če je zaščita potona, jo zamenjajte.
- K – Varnostne svetilke – Po namestitvi ne izklopite dovoda elektrčne napelje brez stika. Če se prekinitev napeljeve ne morete izogniti, morate izklopi baterije odložitveno, v nasprotnem primeru lahko pride do poškodb baterij ali sijalke.
- Preizkušanje – vklopite dovod elektrčne napelje in preizkusite, ali indikator polnjenja (LED) svetli. Svetila naj se ne pregrejejo polni 24 ur. Simulirajte izpad elektrčnega tona in preverite, ali svetilka deluje 3 ure. Če svetilka NE deluje 3 ure, ponovite postopek polnjenja/praznjenja, saj so te baterije v času shranjevanja lahko izprazne in jih je potrebno ponovno napolniti.
- L – Svetilke ne prekrivajte z materialom, ki služi kot toplotni izolator.
- Svetilko očistite z mehko krpo, navlaženo z milnico. Ne uporabljajte toplo.
- M – Ta električni izdelek MORATE nekaritati v skladu z direktivo OEE.
- N – Ta proizvod ima možnost splošnega zatemnjevanja.
- Skupninska s sistem za zatemnjevanje:** Za zagotavljanje združljivosti med materialom prodajalca, ki lo nameštev, in stikom za zatemnjevanje (ali sistemom za zatemnjevanje), ki se bo uporabljal z materialom, je odgovoren kupec (ali pooblašena oseba ali kvalificiran inženir). Pod nobenim pogojem prodajalec ne more biti odgovoren za težave, ki nastanejo zaradi nezdružljivosti.
- O – Svetlobni vir v tej svetilki lahko zamenja samo njegov pooblašeni servis oziroma podobno usposobljena oseba.
- P – Fluorescentne sijalke ni dovoljeno zamenjati samo po 100 urah neprekinjene delovanja.

Swedish

- Följ instruktionsbladet för att säkerställa säker och tillförlig användning. Spara bladet för framtida bruk.
- Produkten får endast installeras av behörig elektriker i enlighet med internationella elinstallationsregler.
- B – Bryt nätspänningen innan du börjar montera. Isolera från nätspänningen innan du utför underhåll.
- Concord/Lumiance/Sylvania ansvarar inte för modifierade produkter.
- Adaptör, anslutningar och skenarmatur från Concord/Lumiance/Sylvania får endast användas med det skenystem som de har utformats för.
- Om dimmer ska installeras måste den vara specifik klassificerad som lämplig och kompatibel med den utrustning som används.
- Vidör inte de reflektier ytor, som alltid de medförligade handskarna.
- Håll inte i lamporna med bara fingrar.
- Kontrollera att märkdata på produktetiketten är i enlighet med nätspänningen.
- C – Lämping för användning inomhus.
- D – Ängst det skärste minsta tillåtna avståndet mellan lampan och en lättantändlig yta.
- E – Klass 1 – Den här produkten måste jordas.
- F – Klass 2 – Den här produkten behöver inte jordas.
- G – Klass 3 – SELV-armaturen kan användas med transformatorer eller LED-driften med dubbelisolering, klenspänning och säkerhetsisolering.
- Koppla inte ihop produkter i klass 3 med produkter i klass 1 och klass 2.
- På grund av den höga strömspänning som krävs för att tända lampor får inte MCC-kabel användas för baxi armatur-färsnärningar. För andra tillämpningar, se tillverkarens MCC-användningsguide.
- För att lampans och drifdonets prestanda ska optimeras rekommenderas det att armaturliftnoden kopplas vid den nominella spänningen som är +5 V av matningsspänningen.
- Klass 2- och klass 3-produkter med metallhölje får inte monteras i kontakt med eller i närheten av jordade metallarbeten.
- H – Armaturerna är inte lämpliga för direktmontering på normaltillåtna ytor.
- Sävida det inte finns någon anmärkning är produkterna IP20 (ordinarie). Använd inte i fuktiga eller frätande miljöer. Om armaturen ska utslättas för damm eller fukt bör IPXX-märkt armatur användas.
- Lamporna när den inte fungerar snabbt. Var försiktig när lamporna ska justeras, bytas ut och rengöras.
- Använd den lampa som anges på produktetiketten vid byte.
- Utladdningslampor – Byt ut lampor som slöskat direkt för att undvika skador på drifdonet.
- J – Byt ut skyddsglas för har sprickor.
- K – Nödbelysningsarmaturer – Stäng inte av nätspanningsutarm strömbrytare efter installationen. Om det inte går att undvika avbrott måste batterierna kopplas bort, annars kan batterierna eller lampan skadas.
- Test – Stå på nätspänningen och kontrollera att ledningsindikatorn (LED) är på. Låt armaturen laddas kontinuerligt i 24 timmar. Simulera strömbrott och kontrollera att lampan fungerar i 3 timmar.
- N – Nödbelysningsarmaturer – Stäng inte av nätspanningsutarm strömbrytare efter installationen. Om det inte går att undvika avbrott måste batterierna kan kopplas bort, annars kan batterierna eller lampan skadas.
- L – Armaturerna är inte lämpliga att övervakas med termiskt isoleringsmaterial.
- Rengör armaturerna med en mjuk duk som fuktats i slipmedel. Använd inte slipmedel.
- M – Den här elektriska produkten MÅSTE återvinnas i enlighet med WEEE-direktiv.
- N – Den här produkten är dimbar.

Dimmingskompatibilitet: Det är Köparens (eller Köparens utsedda beställares eller behörig elinstallatörs) ansvar att säkerställa kompatibiliteten mellan Självrens Värör som ska installeras och dimmingsystemet (eller dimmingsystemet) som är avsedd att styra Värörna. Säljaren ska under inga omständigheter hållas ansvarig för sådana inkompatibilitetsproblem.

- L – Uskyliden, der findes i dette armatur, må kun udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller en anden tilsvarende kvalificeret person.
- P – Lysoør får dimraa endast efter 100 timmars kontinuerlig användning.

Slovakian

- A – Na dosiahnutie bezpečnej a spoľahlivej prevádzky postupujte podľa inštruktážneho náhru. Uchovajte ho na budúce použitie.
- Instaláciu produktov by mal vykonávať kvalifikovaný elektriár podľa medzinárodných elektrotechnických predpisov.
- B – Pred inštaláciou uistite výrobky proti odpoľu od elektrického napájania.
- Spoločnosť Concord, Lumiance, Sylvania nenesú zodpovednosť za upravené produkty.
- Adaptéry, konektory a kofajničkové závesné svetidlá spoločnosť Concord, Lumiance, Sylvania sa smú používať iba s kofajničkovými systémami, pre ktoré boli navrhnuté.
- Ak je nainštalovaný svetelný bod, musí byť špeciálne označený ako vhodný a kompatibilný s používaným príslušenstvom.
- Nedotýkajte sa reflexných povrchu. Vždy používajte dodávané rukavice.
- Nedotýkajte sa žiarovky priamimi prstami.
- Skontrolujte, či sa údaje o napájaní na štítku produktu zhodujú s parametrami elektrického napájania.
- C – Vhodné na vnútorné použitie.
- D – Označuje minimálnu bezpečnú vzdialenosť žiarovky od horľavého povrchu.
- E – 1. trieda: tento produkt je potrebné uzemniť.
- F – 2. trieda: tento produkt nie je potrebné uzemniť.
- G – 3. trieda: svetidlá s odbovom napájaním zo zdroja s ochranným oddelením a odizolovaním od zeme (SELV) sa majú použiť s transformátormi alebo buďmič LED s dvojnou izoláciou, malým napätím a bezpečnosťou izoláciou.
- Nepripojujte produkty 3. triedy s produktmi 1. alebo 2. triedy.
- Pre vysoké štartovacie napätie potrebné na rozvietenie žiarovky sa na vzdialené pripojenie svetidla nesmie používať pomedný kábel s minerálnou izoláciou (MCC). Informácie o ďalších spôsoboch použitia získate v príručke výrobu o používaní kábelov typu MCC.
- Na optimalizáciu funkčnosti žiarovky a predchádzania odpojenému prípoju predchádz na menovité napätie do piatich voltov napätia napájacieho zdroja.
- Produkty 2. a 3. triedy uzavreté v kovových obaloch sa nesmú po nasadení dotýkať uzemnených kovových častí ani byr blízko nich.
- H – Žiarivky nie sú vhodné na priame nasadzovanie na bežných horľavých povrchoch.
- Pokiaľ nie je uvedený inak, produkty majú stupeň ochrany krytím IP20 (bežná). Nepoužívajte vo vlhkom prostredí ani v prostredí spôsobujúcom koróziu. Ak sa bude žiarivka používať v žiarivke, kde bude vystavená prachu alebo vlhkosti, použite žiarivku s príslušným stupňom ochrany (IPXX).
- Svetidlá rýchlo dosahujú maximálnu teplotu. Pri nastavovaní, výmene svetidla alebo čistení buďte opatrní.
- Pri výmene použite správnu žiarivku označenú na štítku produktu.
- N – Tento výrobok možno stímať.
- Kompatibilita so stímaním:** Je zodpovednosťou kupujúceho (alebo inu určenej osoby, či kvalifikovaného elektrotechnika) zabezpečiť kompatibilitu medzi inštalovaným tovarom predávajúceho a stímaním (alebo stímacím systémom) určeným na ovládanie tovaru. Predávajúci za žiadnych okolností nenesie zodpovednosť za takéto problémy s kompatibilitou.
- O – Systémový zdroj v žiarivke môže vyvolať dva výroby, sprostredkovateľ jeho servisných služieb alebo iná kvalifikovaná osoba.
- P – Fluorescenčné žiarovky sa môžu stímať až po 100 hodinách neustáleho svietenia.

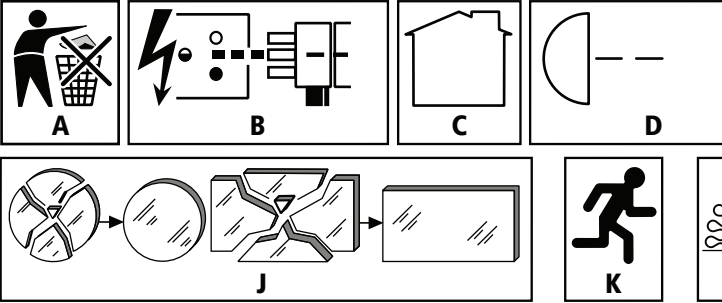
Spanish

- A: Siga la guía de instrucciones para garantizar la seguridad y un funcionamiento fiable. Conserve la para utilizarla como material de referencia en el futuro.
- Los productos los debe instalar un técnico electricista cualificado en virtud de las normativas internacionales en materia de cableado.
- B: Desconecte la alimentación de red antes de la instalación. Asegúrese de estar aislado de la alimentación de red antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento.
- Concord, Lumiance y Sylvania no se responsabilizan de los productos modificados.
- Los adaptadores, los conectores y las luminarias de carril de Concord, Lumiance y Sylvania solo se deben utilizar con el sistema de carril para el que se hayan diseñado.
- Si se instala un regulador, deberá estar específicamente catalogado como apropiado y compatible con el equipo en uso.
- Se debe evitar el contacto con las superficies reflectantes. Utilice siempre los guantes proporcionados.
- No manipule las lámparas con las manos desnudas, sino con guantes de protección.
- Compruebe que la clasificación que muestra la etiqueta del producto sea apropiada para la alimentación de red.
- C: Apropiado para uso en interior.
- D: Indica la distancia mínima de seguridad de la lámpara respecto de una superficie inflamable.
- E: Clase 1: Este producto debe conectarse a tierra.
- F: Clase 2: Este producto no requiere conexión a tierra.
- G: Clase 3: Luminarias de SELV para utilizar con transformadores con aislamiento de seguridad, doble aislamiento, voltaje extra bajo o controladores LED.
- No interconecte productos de la Clase 3 con productos de la Clase 1 o la Clase 2.
- Debido al elevado voltaje inicial requerido para encender la lámpara, no se debe utilizar el cable MCC para conexiones remotas de la caja a la luminaria.
- Para obtener información sobre otras aplicaciones, consulte la guía de uso de MCC del fabricante.
- Para optimizar el rendimiento del balasto y la lámpara, se recomienda limitar el valor de la tensión nominal del balasto de la luminaria a 5 voltios respecto de la tensión de alimentación.
- Los productos de la Clase 2 y la Clase 3 con envoltorio metálico no se deben poner en contacto con productos de metal conectados a tierra ni tampoco deben ubicarse cerca de estos.
- H: Luminarias no adecuadas para montaje directo en superficies inflamables.
- A menos que se indique lo contrario, la versión de los productos es IP20 (habitual). No se recomienda su utilización en entornos húmedos ni corrosivos.
- Si se va a exponer la luminaria a polvo o humedad, se deberá utilizar la que tenga la versión IPXX (apropiada) indicada.
- No manipule las lámparas con las manos desnudas, sino con guantes de protección.
- Utilice únicamente la lámpara de sustitución apropiada tal y como se indica en la etiqueta del producto.
- Lámparas de descarga: Sustituya las lámparas que presenten daños o las pronto posible para evitar que el sistema de control se dañe.
- J: Sustituya los filtros protectores agrietados.
- K: Luminarias de emergencia: No desconecte la alimentación de red no conectada tras la instalación. Si no se puede evitar la interrupción, se deben desconectar las baterías; de lo contrario, es posible que se produzcan daños en estas o en la lámpara.
- Prueba: Conecte la alimentación de red y compruebe que el indicador de carga (LED) este encendido. Cargue la luminaria de forma continua durante 24 horas. Simule una interrupción en el suministro de red y compruebe que la lámpara funciona durante un periodo total de 3 horas.
- Repita el ciclo de carga y descarga, ya que es posible que las baterías se hayan descargado y se requieran tareas de acondicionamiento.
- L: Luminarias no apropiadas para cubrir con material aislante térmico.
- Las luminarias se deben limpiar con un paño suave húmedo con jabón. No utilice disolventes.
- No limpie las lámparas con los dedos.
- M: Este producto debe de DEBE reciclar en virtud de la directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.
- N: Este producto es regulable.

Compatibilidad del interruptor de regulación: el Comprador (o el encargado de las especificaciones que ha designado dicho Comprador, o bien un instalador eléctrico cualificado) es responsable de garantizar la compatibilidad entre los Bienes del Comprador (o bien el sistema de regulación) que va a utilizar para controlar dichos Bienes. En ningún caso se considerará responsable al Comprador de cualesquiera problemas de compatibilidad que surjan.

- O: La fuente de la que se extrae la energía en esta luminaria solo podrá ser reemplazada por el fabricante, el agente de servicio o una persona cualificada.
- P: Lámparas fluorescentes que se atenuan solo después de haber estado encendidas 100 horas seguidas.

English



English

- A - Follow Instruction Sheet to ensure safe and reliable operation. Retain for future reference.
- Products should be installed by a qualified Electrician in accordance with International Wiring Regulations.
- Switch off mains supply before installation. Isolate from mains supply before any maintenance.
- Concord/Lumiance/Sylvania do not accept responsibility for modified products.
- Concord/Lumiance/Sylvania Adaptors, Connectors and Track luminaires must only be used with the Track system for which they have been designed.
- Dimmer is installed it must be specifically rated as suitable and compatible with the equipment used.
- Touching a reflective surface must be avoided - always use the gloves provided.
- Do not handle lamps with bare fingers.
- Check that the rating on the product label conforms to the mains supply.
- C - Suitable for use indoors.
- D - Indicates the safest minimum distance of lamp from a flammable surface.
- E - Class 1 - This product should be Earthed.
- F - Class 2 - This product does not require Earthing.
- H - Luminaires not suitable for direct mounting onto normally flammable surfaces.
- Do not interconnect Class 3 products with Class 1 or Class 2.
- Due to the high starting voltage required to ignite lamp, MCC cable must not be used for remote 'box to luminaire' connections. For other applications refer to the manufacturer's MCC guide on use.
- To optimise lamp and ballast performance, it is recommended that the luminaire ballast is topped at the nominal voltage that is within 5 volts of the supply voltage.
- Metal enclosed, Class 2 and Class 3 products must not be mounted in contact with or close to Earthed metalwork.
- Luminaires not suitable for direct mounting onto normally flammable surfaces.
- Unless otherwise marked, products are IP20 (ordinary). Do not operate in damp or corrosive situations. If the luminaire is to be exposed to dust or moisture the appropriate IPXX) rated luminaire should be used.
- Lamps reach maximum temperature rapidly. Take care when adjusting, re-lamping or cleaning.
- Use only the correct replacement lamp as indicated on the product label.
- Discharge lamps - Replace failed lamps promptly to avoid control gear damage.
- J - Replace any cracked protective shield.
- K - Emergency lamps: Do not switch off UN-switched mains supply after installation. If interruption is unavoidable, the batteries must be disconnected or damage to the batteries or the lamp may occur.
- Testing - Switch on the mains supply and check that the charge indicator (LED) is ON. Leave the luminaire on continuous charge for 24 hours.
- Read the responses to the test check that the lamp operates for 3 hours if full duration of 3 hours is NOT achieved, repeat the charge/discharge cycle as battery packs may have discharged in stock and will require conditioning.
- L - Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material.
- Luminaires should be cleaned by using a soft damp soapy cloth. Do not use solvents.
- M - This electrical product MUST be recycled in accordance with WEEE Directive.
- N - Dimmable.

Dimming Compatibility: It is the responsibility of the Buyer (or its appointed specifier, or qualified electrical installer) to ensure compatibility between Seller's Goods being installed and the dimming switch (or dimming system) intended to control the Goods. Under no circumstances shall the Seller be held responsible for such incompatibility issues.

- O - The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- P - Fluorescent lamps to be dimmed only after 100 hours continuous burning.

Czech

- A – V zájmu spolehlivosti a bezpečnosti provozu dodržte pokyny uvedené na letáku. Leták si ponechte pro budoucí potřebu.
- Výrobky by měly být instalovány kvalifikovaným elektrikářem v souladu s mezinárodními standardy.
- B – Před instalací vypněte hlavní napájení. Před prováděním údržby odpojte hlavní napájení.
- Společnost Concord/Lumiance/Sylvania nepřijímá zodpovědnost za upravené výrobky.
- Adaptéry, konektory a kofajničkové závěsné světla společnosti Concord, Lumiance a Sylvania se smí používat pouze s kofajničkovými systémy, pro které byly navrženy.
- Je-li nainstalován regulátor stínění, musí být kalibrovan tak, aby byl kompatibilní s použitým příslušenstvím.
- Nedotýkejte se reflexních ploch – vždy používejte dodané rukavice.
- Nedotýkejte se žárovek holými prsty.
- Skontrolujte, zda údaje na výrobku souhlasí s hlavními napájením.
- C – Vhodné k vnitřnímu použití.
- D – Označuje nejmenší přípustnou vzdálenost žárovky od hořlavého povrchu.
- E – 1. Třída: tento výrobek by měl být uzemněn.
- F – Třída 2: Tento výrobek nemusí být uzemněn.
- G – Třída 3: Světelný SELV je nutné používat v kombinaci s dvojnou izolací, velmi nízkým napětím, bezpečnostními izolačními měnní nebo ovladači LED.
- Nepřipojujte výrobky třídy 3 s výrobky třídy 1 nebo 2.
- Z důvodu vysokého úvodního napětí, které je nutné k rozsvícení žárovky, nesmí být kabel s mědným pláštěm a minerální izolací (MCC) použit ke vzdálenému spojení rozvodné skříně s osvětlením. U ostatních použití nahleďte do pokyny výrobce kabelu MCC.
- K optimalizaci výkonu žárovky a předcházení odpojenému přípoji k nominálnímu napětí, je doporučeno napájet žárovku v napětí, které se liší od síťového napětí nejlé o více než 5 V.
- Pro výrobky třídy 2 a 3 v kovovém pouzdru nesmí být montovány v přímém kontaktu s uzemňovacími kovovými prvky v blízkosti nich.
- Světla nejsou vhodná pro přímou instalaci na běžných hořlavých površích.
- Nen-li uvedeno jinak, jedná se o výrobky s krytím IP20 (běžná). Neinstalujte ve vlhkém prostředí ani v prostředí podpořujícím korzi. Pokud bude osvětlení vystavováno prachu nebo vlhkosti, je nutné použít osvětlení s odpovídajícím krytím.
- Žárovky rychle dosáhnou maximální teploty. Při úpravě, výměně nebo čištění buďte opatrní.
- Používejte pouze odpovídající náhradní žárovky (viz údaje na výrobním štítku).
- Výbojky – vadné žárovky ihned vyměňte, aby nedošlo k poškození ovládacího ústrojí.
- J – Nahraďte ochranné krytky vytržené.
- K – Luminární de emergency: Neodpojujte trvalé hlavní napájení. Nen-li možné vyhnout se přerušení napájení, je nutné odpojit baterie, jinak by mohlo dojít k poškození baterií nebo žárovek.
- Testování – Zapněte hlavní napájení a zkontrolujte, zda svítí kontrolní dioda. Nechte svítit obědič 24 hodin v kuse. Naměřte údaj ovladače hlavního napájení a ověřte, zda žárovky svítí 3 hodiny. Pokud svítí LEDSVITLA pld 3 hodin, opakujte cyklus natáči a ověřte. Bude se jezdít vyvíjí při sklořování a bude nutné je ovládat.
- L – Světla nevhodná ke kombinaci s tepelně s izolacím materiálem.
- Osvětlení čistěte měkkým hadem navlhčeným v teple vodě. Nepoužívejte rozpouštědla.
- Skontrolujte, zda údaje na výrobku souhlasí s hlavními napájením.
- N – Tento výrobek je stmívatelný.

Kompatibilita se zařízení pro stínění: Kupující (nebo jin učená osoba stanovující specifikace, případně kvalifikovaný instalatér) odpovídá za zajištění kompatibility mezi výrobky, které se mají instalovat (nebo systémem pro stínění) určeným k ovládání zboží. Prodceje není za žádných okolností odpovědný za jakékoliv související problémy s kompatibilitou.

- O – Ždroj světla v této světelné jednotce musí být vyměněn pouze výrobcem, pracovník příslušného servisu nebo osobou s podobnou kvalifikací.
- P – Žalvuzky smí být žluzeny pouze po 100 hodinách nepřetržitého svícení.

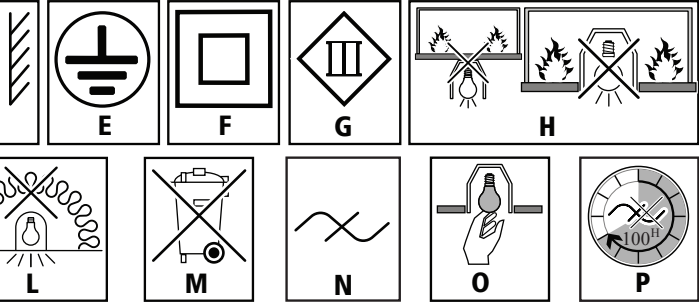
Dutch

- A - Volg het instructieblad om een veilige en betrouwbare werking te garanderen. Bewaar dit als naslagwerk.
- Producten moeten worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektromonteur in overeenstemming met de Internationale voorschriften voor bedrading.
- B - Schakel de netspanningvoeding uit voordat u begint met de installatie. Sta! af van de netspanningsvoeding voordat u onderhoud uitvoert.
- Concord/Lumiance/Sylvania aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor aangepaste producten.
- Adapters, connectors en Track-armaturen van Concord/Lumiance/Sylvania mogen alleen worden gebruikt met het Track-systeem waarvoor ze zijn ontworpen.
- Als een dimmer wordt geïnstalleerd, moet deze geschikt zijn voor en compatibel zijn met de gebruikte apparatuur.
- Aanraken van een reflecterend oppervlak moet worden vermeden; gebruik altijd de meegeleverde handschoenen.
- Raak lampen niet met blote handen aan.
- C - Geschikt voor gebruik binnenhuis.
- D - Geeft de veiligste minimumafstand van de lamp voor een brandbaar oppervlak aan.
- E - Klasse 1: dit product moet geaard zijn.
- F - Klasse 2: voor dit product is aarding niet vereist.
- G - Klasse 3: SELV-armaturen moeten worden gebruikt met dubbelgeïsoleerde, scheidingstransformatoren voor veiligheid of LED-drivers met extra laag spanning.
- Verbind Klasse 3-producten niet met Klasse 1 of Klasse 2.
- Vanwege de hoge beginspanning die vereist is om de lamp te ontsteken, mag de MCC-kabel niet worden gebruikt voor 'box-naar-armatuur'-aansluitingen. Voor andere toepassingen raadpleegt u de MCC-handleiding over gebruiksmogelijkheden van de fabrikant.
- Voor optimale lamp- en ballastprestaties is het raadzaam dat de armatuurballast wordt afgetakt op de nominale spanning die binnen 5 volt van de voedingsspanning ligt.
- Metal-enclosed, Klasse 2- en Klasse 3-producten mogen niet worden gemonteerd in contact met of vlakbij geaard metaalwerk.
- Luminaires niet geschikt voor directe monteer op/n normaal brandbare oppervlakken.
- Tenzij anders gemaarkeerd, zijn alle producten IP20 (normaal). Niet gebruiken in vochtige of corrosieve omstandigheden. Als de armatuur wordt blootgesteld aan stof of vocht, moet de armatuur met de juiste IPXX-classificatie worden gebruikt.
- Lampen bereiken enkel de maximumtemperatuur. Wees voorzichtig bij het reinigen of het doen van aanpassingen, en bij het aantrengen van nieuwe lampen.
- Gebruik uitsluitend de juiste vervangende lamp zoals staat aangegeven op het productlabel.
- Ontladingslampen: vervang niet-werkende lampen direct om schade aan de transformator te voorkomen.
- J - Vervang alle gebroken afschermingen.
- K – Noodarmaturen: schakel netspanningsvoeding zonder schakelaar niet uit na installatie. Als stroomonderbreking niet kan worden voorkomen, moeten de batterijen worden verwijderd om schade aan de batterijen of lamp te voorkomen.
- Testen: schakel de netspanningsvoeding in en controleer of de vermogensindicatie (LED) AAN (ON) is. Laat de armatuur gedurende 24 uur onafgebroken opsliden. Simuleer uitval van de netspanning en controleer of de lamp drie uur blijft werken. Als de volledige duur van drie uur NIET wordt bereikt, herhaal u de opslat-ontladingscyclus, aangezien de batterijen mogelijk zijn ontladen tijdens de opslag en in de juiste toestand moeten worden gebracht.
- L - Armaturen niet geschikt om af te dekken met thermisch isolatiemateriaal.
- Armaturen moeten worden gereinigd met een zachte vochtige doek met zeep. Gebruik geen oplosmiddelen.
- M - Dit elektrische product MOET worden gerecycled in overeenstemming met de AEEA-richtlijn.
- N - Dit product is dimbaar.

Incompatibiliteit: de Koper (of diens aangeweide vertegenwoordiger, of een gekwalificeerd elektrisch installateur) is verantwoordelijk voor de verificatie van de compatibiliteit tussen de te installeren Goederen van de Verkoopr en de dmschakelaar (of het dmsysteem) die (dat) zal gebruikt worden om de Goederen te bedienen. De Verkoopr zal onder geen enkel beding verantwoordelijk worden gehouden voor eventuele incompatibiliteitsproblemen.

- O - De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, een onderhoudsdienst van de fabrikant of een gekwalificeerd gekwalificeerd persoon.
- P - Fluorescentielampen mogen alleen worden gedimd nadat ze 100 uur continu hebben gebrand.

IS500V



Bulgarian

- A – Следвайте формуляра с инструкции, за да осигурите безопасна и безпроблемна работа. Запазете за бъдеща справка.
- Продуктите трябва да се инсталират от квалифициран електроинженер в съответствие с международните правила за окабеляване.
- B – Изключете от електрическата мрежа преди монтаж. Преди поддръжка изключете от електрическата мрежа.
- Concord/Lumiance/Sylvania не поема отговорност за модифицирани продукти.
- Проектираните от Concord/Lumiance/Sylvania адаптери, съединители и осветителни тела са насочени трябва да се използват единствено заедно със системата за насочване, за която са предназначени.
- Ако е инсталиран регулатор на осветителното, той трябва да е специално класифициран като подходящ и съвместим с използваното оборудване.
- Докосването на отразавателна повърхност трябва да се избягва – винаги използвайте предоставените ръкавици.
- Не докосвайте лампите без ръкавици.
- Проверете дали класификацията, посочена на етикета на продукта, е съвместима с електрическата мрежа.
- C – Подходящо за употреба в закрити помещения.
- D – Показва минималното най-безопасно разстояние на лампата от запалими повърхности.
- E – Клас 1 – Този продукт трябва да се заземи.
- F – Клас 2 – Този продукт не изисква заземяване.
- G – Клас 3 – Осветелните тела SELV трябва да се използват със защитни изолационни трансформатори или LED драйвери с двойна изолация и изключително ниско напрежение.
- H – Не съвместимите сак за директна инсталация на горещи повърхности.
- I – Показва минималното най-безопасно разстояние на лампата от запалими повърхности.
- Поради високо начално напрежение, необходимо, за да запали лампата, MCC кабелът не трябва да се използва за отделени връзки от типа от кутията до осветителното тяло. За други приключения вън, ръководството на MCC от производителя трябва за начине на употреба.
- За да оптимизирате работния живот на лампата, е препоръчително да се използва напрежение, което се различава от номиналното напрежение, е в рамките на 5 волта от захранващото напрежение.
- Продуктите от Клас 2 и Клас 3 с метален корпус не трябва да се монтира в пряк контакт със или в близост до заземени метални изделия.
- H – Осветелните тела не са подходящи за директно поставяне на горещи повърхности, които са обикновено са лесно запалими. Не използвайте при аномални екстремни условия. Ако осветителното тяло е изложено на прах или влага, трябва да се използва подходящо осветително тяло с класификация IPXX).
- Лампите достигат бързо максималната си температура. Внимавайте при регулиране, смяна на лампа или почистване.
- Проверете дали класификацията, посочена на етикета на продукта, е съвместима с електрическата мрежа.
- I – Показване защитния слой, ако е напълнен.
- K – Luminaires de emergency: Ne déconnectez pas l'al

